

1. OBJECTIFS ET CONTENU

En 1964, Harald Weinrich formulait le souhait que se crée une « linguistique de la littérature ». Pour lui, il ne s'agissait pas de subordonner l'une de ces disciplines à l'autre, mais plutôt de créer un espace de discussion utile aux deux domaines : « l'application de certaines méthodes linguistiques à des textes littéraires est féconde : elle permet d'en faire surgir certains aspects, intéressant aussi bien les linguistes que les spécialistes de littérature. » (Weinrich, 1973 [1964]). Le cours essaiera de montrer ce double intérêt, en menant conjointement un travail d'analyse linguistique des textes littéraires et une réflexion sur l'usage que ceux-ci font de la langue. Puisque le temps est limité, on mettra surtout l'accent sur l'analyse des textes.

Malgré le vœu de Weinrich, l'intégration de la linguistique aux études littéraires ne s'est faite que de manière marginale. Quoi qu'on ait pu dire de leur « impérialisme linguistique », les travaux structuralistes, par exemple, se sont davantage intéressés à des grandes catégories sémiologiques qu'à des questions relevant des langues naturelles. Et la majeure partie de la linguistique était consacrée à des unités inférieures à la phrase, alors que la littérature requiert une théorie du discours. À partir des années 1980 toutefois, l'étude linguistique de la littérature s'est renouvelée grâce aux acquis des théories de l'énonciation, de la linguistique textuelle et de la pragmatique. Ces approches ont en effet donné accès à des « phénomènes linguistiques d'une grande finesse [...], où se mêlent étroitement la référence au monde et l'inscription des partenaires de l'énonciation dans le discours » (Maingueneau 2003). L'étude de ces phénomènes présente un intérêt certain pour la lecture des textes littéraires. Ils ouvrent notamment la voie à des réflexions sur la construction de la référence, les figurations de la subjectivité et de l'intersubjectivité, etc. L'étude des textes littéraires — qui présentent des conditions d'énonciation et de lecture particulières et sont « le lieu de manifestation et d'une exploration, plus ou moins poussée, des potentialités d'une langue » — est susceptible d'enrichir aussi l'horizon du linguiste, permettant notamment une approche de certaines « variations historiques et discursives de la langue » (Adam 1997).

On abordera au cours de la session divers phénomènes liés à l'énonciation (situation et plans d'énonciation, polyphonie, discours rapporté, modalités, actes de parole, connecteurs, etc.) ainsi qu'à la construction de la référence et à la cohésion textuelle (anaphore et coréférence, progression thématique, organisation et paragraphe). Les séances se partageront entre exposés théoriques, présentation d'analyses et ateliers pratiques. Les analyses seront faites sur un corpus littéraire varié, composé de courts textes narratifs et poétiques.

2. BIBLIOGRAPHIE

a) Lectures obligatoires

MAINGUENEAU, Dominique, *Manuel de linguistique pour le texte littéraire*, Paris, Armand Colin, 2010.

FRA 3308, Textes théoriques et textes littéraires, photocopiés disponibles à la Librairie de l'Université de Montréal au début du trimestre.

Textes littéraires distribués par voie électronique ou sur papier.

b) Articles et ouvrages de référence

ADAM, Jean-Michel, *Éléments de linguistique textuelle*, Liège, Mardaga, 1990.

- ADAM, Jean-Michel, *Langue et littérature*, Paris, Hachette-FLE, 1991.
- ADAM, Jean-Michel, *Le style dans la langue*, Lausanne-Paris, Delachaux et Niestlé, 1997.
- ADAM, Jean-Michel, *Linguistique textuelle. Des genres de discours aux textes*, Paris, Nathan Université, 1999.
- ADAM, Jean-Michel, *La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours*, Paris, Armand Colin, coll. « Coursus », 2005.
- BENVENISTE, Émile, *Problèmes de linguistique générale I et II*, Paris, Gallimard, 1966 et 1974.
- CHAROLLES, Michel, *La référence et les expressions référentielles en français*, Paris, Ophrys, 2002.
- COMBETTES, Bernard, *Pour une grammaire textuelle, la progression thématique*, Bruxelles et Paris-Gembloux, A. De Boeck et Duculot, 1983.
- DESSONS, Gérard et Meschonnic, Henri, *Traité du rythme*, Paris, Dunod, 1998.
- DUCROT, Oswald *et al.*, *Les mots du discours*, Paris, Minuit, 1980.
- DUCROT, Oswald, *Le dire et le dit*, Paris, Minuit, 1984.
- GOUVARD, Jean-Michel, *La pragmatique. Outils pour l'analyse littéraire*, Paris, Armand Colin, 1998.
- HERSCHBERG-PIERROT, Anne, *Stylistique de la prose*, Paris, Belin, coll. « Belin SUP Lettres », 1993.
- MAINGUENEAU, Dominique, *Manuel de linguistique pour les études littéraires*, Paris, Armand Colin, 2010.
- PROUST, Marcel, *Contre Sainte-Beuve*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade ».
- Rabatel, Alain, *Homo narrans. Pour une analyse énonciative et interactionnelle du récit*, LIMOGES, Lambert-Lucas. (t. 1 : *Les points de vue et la logique de la narration* ; t. 2 : *Dialogisme et polyphonie dans le récit*), 2008.
- ROSIER, Laurence, *Le discours rapporté. Histoire, théories, pratiques*, Paris-Bruxelles, Duculot, 1999.
- WEINRICH, Harald, *Le temps*, Paris, Seuil, 1973 [1964].

3. ÉVALUATION

- | | |
|---|-------------|
| Deux travaux d'analyse (3 à 4 pages) : | 30 % chacun |
| Un examen écrit à la fin du trimestre : | 40 % |